

SONY

ILK4



4 5 3 9 7 0 3 3 1 0



4539703311

Antenna (Aerial) connection

Priklop antene	SI
Spoj antene	HR
Antenni ühendamine	EE
Antenas savienojums	LV
Antenos jungtis	LT
Антеннаны жалғыз	KZ
חיבור אנטנה	HE
Priključak za antenu	SR

Priklop na zemeljsko/kabelsko in satelitsko povezavo. ① → ③: Koraki priklopa

Spojevi za zemaljski/kabel i satelit. ① → ③: Koraci spajanja

Maakaabli- ja satelliidiühendused. ① → ③: ühendamise sammud

Zemes/kabeļa un satelīta savienojumi. ① → ③: savienošanas darbības

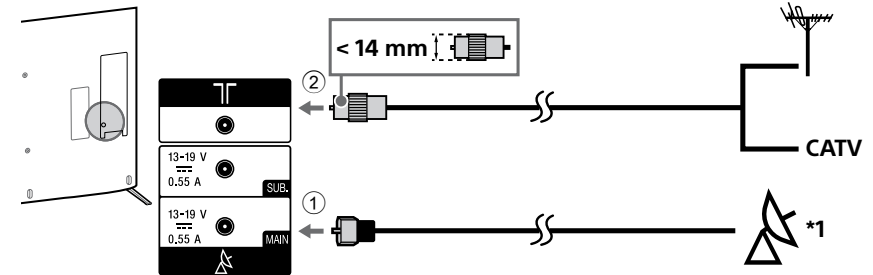
Antžeminės / kabelinės ir palydovinės televizijos jungtys. ① → ③: prijungimo veiksmai

Жерлік/кабельдік жне жерсеріктік байланыстар. ① → ③: жалғыз қадамдары

חיבורים לקו יבשת/כבלים ולווין. ③ ← ①: שלבי החיבור

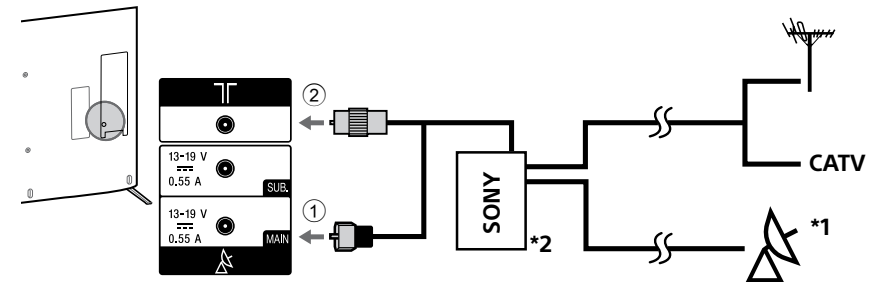
Priključci za zemaljski/kabl i satelit. ① → ③: koraci priključivanja

A **Način** enojnega uglaševalca brez podvojevalnika vrat / **Način** rada s jednim tunerom bez Replikatora ulaza / **Ühe** tueneri režiim ilma pordireplikaatorita / **Viena** uztvērēja režīms bez portu replikatora / **Vieno** imtuvo režīmas be ryšio kanalo replikatoriaus / **Порт** репликаторы жоқ жалғыз тюнер режимі / מצב טיונר יחיד ללא משכפל יציאה / **Režim** jednog tjunera bez replikatora portova

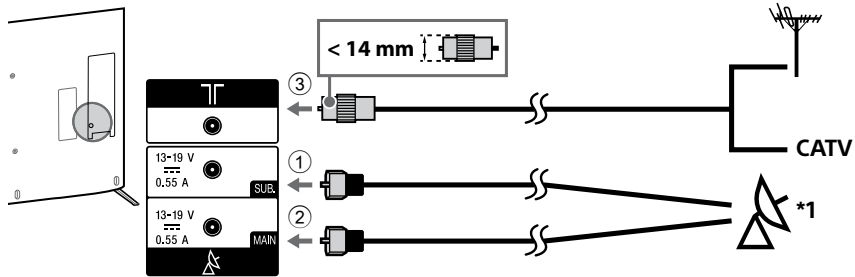


KD-79/65/55X9005B, KD-85/65X9505B

B **Način** enojnega uglaševalca s podvojevalnikom vrat / **Način** rada s jednim tunerom s Replikatorom ulaza / **Ühe** tueneri režiim pordireplikaatoriga / **Viena** uztvērēja režīms ar portu replikatoru / **Vieno** imtuvo režīmas su ryšio kanalo replikatoriumi / **Порт** репликаторы бар жалғыз тюнер режимі / מצב טיונר יחיד עם משכפל יציאה / **Režim** jednog tjunera sa replikatorom portova

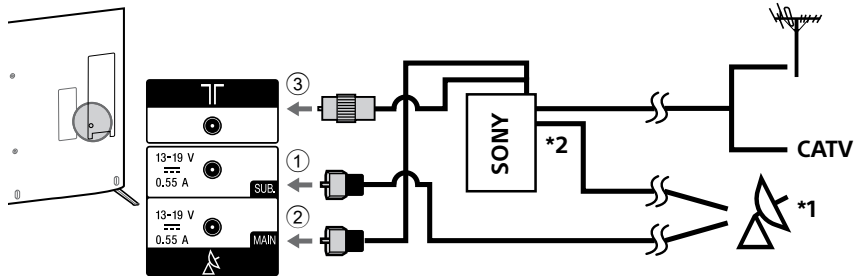


C **Način** dvojnega ugrađevalca brez podvojevalnika vrat / **Način** rada Twin tuner bez replikatora ulaza / **Kahe** tuuneri režim ilma pordireplikaatorita / **Divu** uztvērēju režims bez portu replikatora / **Dvieju** imtuvu režimas be ryšio kanalo replikatoriaus / **Порт** репликаторы жоқ қос тюнер режимі / **מצב** טיונר תאום ללא משכפל יציאה / **Režim** duplog tjunera bez replikatora portova



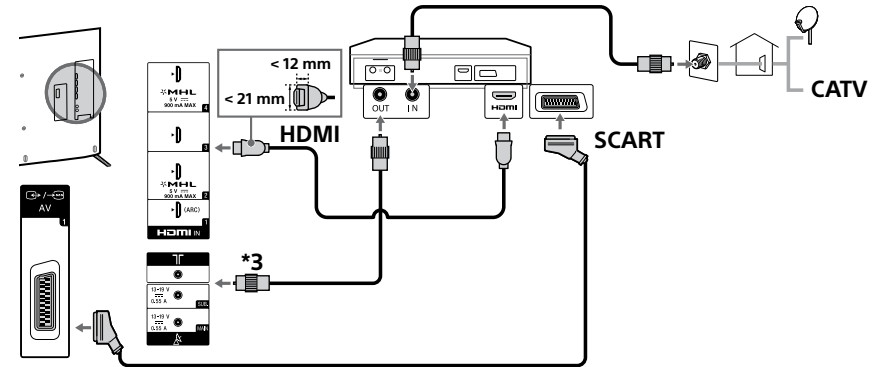
KD-79/65/55X9005B, KD-85/65X9505B

D **Način** dvojnega ugrađevalca s podvojevalnikom vrat / **Način** rada Twin tuner s replikatorom ulaza / **Kahe** tuuneri režim koos pordireplikaatoriga / **Divu** uztvērēju režims ar portu replikatoru / **Dvieju** imtuvu režimas su ryšio kanalo replikatoriumi / **Порт** репликаторы бар қос тюнер режимі / **מצב** טיונר תאום עם משכפל יציאה / **Režim** duplog tjunera sa replikatorom portova



***1 Satelit / Satelit / Satelliit / Satelits / Palydovinė / Жерсерік / לוויין / Satelitski**

***2 Podvojevalnik vrat / Replikator ulaza / Pordireplikaator / Portu replikators / Ryšio kanalo replikatorius / Порт репликаторы / משכפל יציאה / Replikator portova**



E **Povezave** za anteno ali kabelski priključek z digitalnim sprejemnikom (STB) za kabelski priključek/satelit. Izberite povezavo HDMI ali SCART. *3 Pri STB s funkcijo snemanja priključite še TV za sprejem preko kablskega priključka in STB za satelitski sprejem.

Priključci za anteno ili kabelsku antenu, s kabelskim/satelitskim prijemnikom. Odaberite HDMI ili SCART priključak. *3 STB s funkcijom snimanja, priključite u TV za kabelski prijam, odnosno u STB za satelitski prijam.

Ühendused: antenni või kaabelantenni puhul, kaabel-/satelliitdigiboksi puhul. Valige HDMI- või SCART-ühendus. *3 Salvestusfunktsiooniga digiboksi puhul ühendage lisaks TV kaabelvastuvõtuks ja STB satelliitvastuvõtuks.

Virszemes vai kabelu antenas un kabelu/satelita pierces savienojumi. Atlasiet HDMI vai SCART savienojumu. *3 STB ar ieraksta funkciju pievienojiet pie TV uztveršanai kabelu režimā, pie STB papildu uztveršanai satelītpārraīzu režimā.

Jungtys palydovinei arba kabelinei antenai, su kabelinės / palydovinės TV priedėliu. Pasirinkite HDMI arba SCART jungtį. *3 Jei priedelis turi įrašymo funkciją, papildomai prijunkite prie TV (kabelinė televizija) arba prie STB (palydovinė televizija).

Өуе және кабельдік антенна мен кабельдік/спутниктік приставканың қосылымдары. HDMI немесе SCART қосылымын таңдаңыз. *3 Жазу функциясы бар STB қосылымын кабель қабылдауы үшін TV ұяшығына, қосымша спутниктік қабылдауы үшін STB ұяшығына жалғаңыз.

חיבורים לאנטנה או לכבלים, עם ממיר כבלים/לוויין. בחר חיבור HDMI או SCART. *3 STB עם פקודת הקלטה, חבר בנוסף אל TV לקליטה דרך לוויין.

Veze za vazdušnu ili kablovsku antenu, sa kablovskim/satelitskim STB digitalnim prijemnikom. Izaberite HDMI ili SCART vezu. *3 STB digitalni prijemnik sa funkcijom snimanja, povežite sa TV za kablovski prijam, a dodatno sa STB za satelitski prijam.